**Final Post-editing**

At the end of the document you have just translated and post-edited, please add an answer to the following question:

**During the task, have you noticed any changes in the way you post-edit the MT outputs or you translated the text, compared to when you did these tasks in the first session of this course? E.g. did you make more or fewer lexical changes, were you more aware of the task itself, did you put into practice something that you have learnt in the module?**

Comparing the translation with the one from week 1, I made a few lexical changes but I don’t think there were too many differences. With the post-editing, I think I edited a bit more freely than before, changing up sentence structure and adding linking words. I was more aware of what I was allowed to do as a translator with decisions.

**Did you reflect more consciously on the quality of the output by DeepL? Are you satisfied with the final quality?**

I viewed the output by DeepL for what it was and then made the changes that make more sense for the target language. I am satisfied with the final quality with some of the changes I made.

**Which of the three translations are you the happiest with? Why? Did you like using MT as part of the translation process?**

I think I’m most happy with the second one, Chapter 2, because I think I improved the sentences. I do like using machine translation as part of the translation process because it is quick and you only have to correct the text by comparing the ST and TT instead of thinking of all the words and then putting it together in a nice sentence.